

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
Für Annahme des Entwurfes

85 Stimmen
(Einstimmigkeit)

93.120

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Direkte Lebensversicherung.
Bundesgesetz**

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

93.119

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Bundesgesetz
über die Sicherstellung von Ansprüchen
aus Lebensversicherungen inländischer
Lebensversicherungsgesellschaften.
Aenderung**

**Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi fédérale sur la garantie
des obligations assumées
par les sociétés d'assurances sur la vie.
Modification**

Botschaft und Gesetzentwurf vom 24. Februar 1993 (BBl I 805)
Message et projet de loi du 24 février 1993 (FF I 757)
Beschluss des Ständerates vom 27. April 1993
Décision du Conseil des Etats du 27 avril 1993
Kategorie IV, Art. 68 GRN – Catégorie IV, art. 68 RCN

**Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Assurance directe sur la vie.
Loi fédérale**

Botschaft und Gesetzentwurf vom 24. Februar 1993 (BBl I 805)
Message et projet de loi du 24 février 1993 (FF I 757)
Beschluss des Ständerates vom 27. April 1993
Décision du Conseil des Etats du 27 avril 1993
Kategorie IV, Art. 68 GRN – Catégorie IV, art. 68 RCN

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

Detailberatung – Discussion par articles

Titel und Ingress, Art. 1–19
Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule, art. 1–19
Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
Für Annahme des Entwurfes

87 Stimmen
(Einstimmigkeit)

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

Detailberatung – Discussion par articles

Titel und Ingress, Ziff. I, II
Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule, ch. I, II
Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble
Für Annahme des Entwurfes

88 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

93.121

**Folgeprogramm
nach der Ablehnung
des EWR-Abkommens
(Swisslex)
Schadenversicherungsgesetz.
Aenderung**

**Programme consécutif
au rejet de l'Accord EEE
(Swisslex)
Loi sur l'assurance dommages.
Modification**

Botschaft und Gesetzentwurf vom 24. Februar 1993 (BBl I 805)
Message et projet de loi du 24 février 1993 (FF I 757)
Beschluss des Ständerates vom 27. April 1993
Décision du Conseil des Etats du 27 avril 1993
Kategorie IV, Art. 68 GRN – Catégorie IV, art. 68 RCN

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
L'entrée en matière est décidée sans opposition*

Folgeprogramm nach der Ablehnung des EWR-Abkommens (Swisslex) Direkte Lebensversicherung. Bundesgesetz

Programme consécutif au rejet de l'Accord EEE (Swisslex) Assurance directe sur la vie. Loi fédérale

| | |
|---------------------|--|
| In | Amtliches Bulletin der Bundesversammlung |
| Dans | Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale |
| In | Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale |
| Jahr | 1993 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | III |
| Volume | |
| Volume | |
| Session | Sommersession |
| Session | Session d'été |
| Sessione | Sessione estiva |
| Rat | Nationalrat |
| Conseil | Conseil national |
| Consiglio | Consiglio nazionale |
| Sitzung | 04 |
| Séance | |
| Seduta | |
| Geschäftsnummer | 93.120 |
| Numéro d'objet | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 03.06.1993 - 15:00 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 962-962 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 20 022 766 |

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.